














九製大海獅鞭鐵質堅腎丸	參茸武溪丸	行船嘔浪丸	參茸魚膠丸	三鞭廣嗣丸	通治口瘡散	止各種氣散	止各種氣痛	寬中開胃丸	治赤白痢	神驗癰癤藥	神效刀傷散	立效牙痛散	四時感冒散	哮喘經驗丸	色斷根痛丸	小腸氣痛丸	內傷陰虛丹	吐血萬靈丹
每料銀拾員	每盒六元 料廿元	每盒三元	每盒伍元 料拾元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每樽三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每樽三元	每盒四元	每盒三元	每料拾元	每料拾元	
即止吐血鼻	通治咳嗽丸	萬應花柳丸	花柳成疳散	止痛生肌	打清橫痃疔	治臭狐臭膏	初起花柳白濁	婦人安胎丸	子衛生保育丸	治婦人經前腹痛	速愈遺精丸	總治耳聾丸	九種心痛丸	雙美如意丹	花房滋露膏	紅顏舞折腰丸		
每樽二元	每盒三元	每盒伍元	每盒三元	每盒三元	每料伍元	每盒一元	每盒四元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒四元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒三元	每盒伍元		

**Abbey's**  
**SALT**

本醫士所製之葉備鹽  
其有裨於人身之五官  
百骸誠非淺鮮惟食此  
鹽能使人無食積之患  
其功用如何前曾言之  
不容再贅現下各葯肆  
均有零沽購用者莫不  
稱為神奇

本醫士啓



▲城多利柴公司  
 ▲注意 靚柴平沽  
 本公司創設柴場十有餘年專選上等乾柴發客價相宜隨時送到妥當快捷久為各客稱讚昨有大幫干柴運到減價平沽並設一代理處利便僑胞蒙惠顧仰祈留心是荷  
 二 路綢布洛柴包担每一半割銀 八元五  
 二 路綢碎柴包担每一半割銀 九元  
 三 路綢布洛柴包担每一半割銀 四元二五  
 二 路綢碎柴包担每一半割銀 四元五  
 樓上每屑每一割加担工銀 五毛  
 長柴每割銀七元(送到不擔)  
 代理處興利公司 電話二百六六  
 司理鄭炯披露

啓者檀山正  
 埠致公總堂  
 原定五月廿  
 七號開懇親  
 大會後因大  
 埠總堂懇親  
 會在六月一  
 號日期相近  
 恐各處代表  
 來往不及已  
 改期於七月  
 (十六)號即  
 陰曆(六月  
 十三)日舉  
 行仰我加屬  
 各埠依期派  
 委代表蒞會  
 聯絡感情共  
 策黨務進行  
 是所切盼  
 城多利致  
 公總堂啟

補救

弱耳鳴眼花  
腰痛肢疲  
等病狀相  
繼而發生

士農工商 歲勤動 其思想  
操作 賴精神為之作用也 思想  
過度 作疲勞 寔為念損之起  
點 若仍放蕩 骸迷戀 夜也  
固有之精神破耗 旋如遺 減損



雲高  
**廣興隆**  
 華埠  
 KWONG HING LUNG Co.  
 111 Pender St. E. Phone Sey, 9176  
 VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨  
 減價特平  
 機會勿失

▲童子衣服 每套褲兩條  
 九元六毛六先

本號新式童子衣服布色  
 隨意每套有褲兩條定價  
 公平 該銀九元六毛

HOME OF HART, SCHAFFNER & HART CLOTHES  
**LAIDAN'S**  
 LIMITED







廣東新聞

廣海最近消息二則

▲警署私賣官產 台山廣海第三區分所 昨被邑人控告私賣官產 已將南海砲樓舊銀二千元 祭江地售賣 得價銀六百元 請爲查追等情 頃公路處 已飭台山縣知查復云

▲團保局長之逐鹿 廣海團保局長陳景輝辭職後 因爭該局長一職 遂生出無限波瀾 昨有劉卓峯者 自謂由縣知事委任充廣海團保局長 唯地方人員 決意定期改選團保局長 否認劉某 當在南海集議時 衆均反對劉某 惟當時場外 有人放槍示威 秩序亦均大亂 是故斯時無成議云

商船多欲託庇外人

月來因邊防吃緊 輪船運送軍需 需用船艙甚多 所有各商輪 已被封鎖者不下數十艘 致各商船多抱恐慌 近日雖計託庇外人 設法向外國領事署 領用洋旗懸掛 併作護符 現查海泊在洲頭嘴一帶 有大小輪船三十餘艘之多 皆懸掛外國旗云

又查水上警察廳 昨布告召集被禁各商輪主 到廳訂立租借用合同 訂明每輪每月租金或三四百元 或五六百元不等 俱按照該輪之大小 分別訂租 惟各輪商以政府向無信用 就最近之事言之 即如去年魏李獨立時 封鎖各商輪 當時亦訂立租約 起迄迄未 凡三十餘天 事後仍無分毫給付 即此一端 可以概見 故未被封鎖各商輪 皆願託庇外人 職是之故云

孫文擬發行五千萬元紙幣

▲將有民國銀行出現

孫文謀財政活動 前經電邀海防軍備案返粵 特任其實行籌辦全國國民銀行 欲達其十年前所抱之紙幣革命目的 擬自奉命之後 與大多數之資本家 攜手策進 日來非常忙碌 聞孫文之希望 在短期內成之 查該銀行幣制 所定一元五元十元 及二十元一百元等類 第一期發行一千萬元 相繼發行五千萬元 該各紙幣 經梁委員手定製多時 自今日始 限期四十五天 將第一期之一元五元十元紙幣交到 俟收到 即能見銀行成立之期云

馬君武辭職原因

孫文之總統府秘書長馬君武 日前忽然辭職 聞其原因該秘書長有非國民黨人 亦得充任 黨人中有不滿於馬君武者 謂其爲桂系逆黨 馬氏不爲不滿意 反爲和緩 黨與不黨 吾無暇分別 吾爲黨長 不應引引飯桶以伴食也 黨人老羞成怒 卒致用武 馬氏受此挫折 憤憤不平 因而辭職 後經要人極力排解 始允留任 黨人氣憤亦可見一斑矣

總堂通告

三全坎馬盟長延遠先生準擬近一二月 舉舉東旋以娛晚景所遺全坎總盟長一缺亟當選擇才智兼備有中西學識者充當庶於堂務進行國家交際外邦接洽不失其儀方能實收其益本總堂爲慎重起見經於去月廿五號會議表決先由各支堂各舉所知者報告前來然後開全體大會復選其才之優裕者錄用文到之日仰祈遵照選擇合格者就於六月以前備文送名前來以便辦理此致會長林立榮啓書記羅小白

元亨

押廣告

啓者吾等厚集重資開設押舖爲利便僑胞不時之需并做銀業按揭生意取息從廉間有特別揭揭隨時面議但須契據可質方可履行以昭大信各國金錢幣幣隨時價轉換倫蒙垂青無任歡迎

舖在仔杰橋利街門牌七十號

電話(失聲)三三九六

林潤德啟

北京酒樓特別廣告

北海傾樽。京倉儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。百篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談於此夕。況夫十二金釵。三千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令軍行。擬丞相之圖。玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏頻來。茶鼎留香。消暑者停車至止。諸君子喜掛杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。



Pekin 5 Pender St. W. VANCOUVER, B. C.

本樓在雲地打街夾卡路街角喊喊失磨四六七十

本樓主人謹啓

▲上好麻包出賣

本店有大幫上好麻包最合裝薯仔及麥谷之用平價出售買者請來

緬街六零號爺士羅士市頓啓

電話(詩聲)二七九二

S. Rothstein 980 Main Street, City. Phone Sey. 2792

雲哥 打街東

巴黃 (影)(相)(館)

沛昭 司樓上

第八十號宜耀公

JOE HANNAN PHOTOGRAPHER & Miniature Painter Phone Sey. 3196 L. 80 Pender St. E. Vancouver, B. C.

城埠致公總堂通告

爲通告事案據安且由省都城分堂倡議籌備章程事屬可行前經兩總堂籌備員許可自當照准刻日推行以期實事求是本總堂並加委譚義先生主持坎東會員加盟事爲此特行通告安省洪門昆仲週知譚義先生到各埠妥爲接洽辦理理至爲切切

▲并將安且由省都期度埠致公堂聯絡保護章程弁言列後

時至今日、風雲變幻、禍患卒乘、我安且由省、地方遼闊、足散居、保護實未週到、雖金門域多利埠總堂、徵收常年經費、倡言保護、仍恐難長莫及、難以兼顧、爰是我安且由省、都城分堂、倡議聯絡保護、會經金門伍梓南、黃石公、城埠林立榮、三君許可、按照金門城埠兩總堂條例外、加收經費一元、經於舊歲十月十號、開全體大會、衆皆贊成、即附表決、任命譚義先生爲安且由省各埠調查註冊徵收人員、到日仰各埠洪門人等、勉盡義務、特此先行通告、並希轉知、此佈、

▲(一) 凡安且由省洪門人士實行互相提携聯絡保護爲主旨

▲(二) 凡安且由省洪門人士每人領收常年經費二員金門城埠兩總堂經費在內發給註冊收條爲據

▲(三) 凡安且由省洪門人士無論遠近被人侮辱一經面電報告即委安且由省洪門理事至該處查辦收費歸還事人支理若半水多寡祇準領受不許索取

▲(四) 凡安且由省洪門人士本堂議定每年行政費用須要遵章繳納如有特項不遵遇有大小案件概不管理理不能享受本堂一切權利

▲另附

自民國六年倡建廣東省城五祖先烈祠久矣成議在案準於是年六月一號在金門開第二次懇親大會選舉辦事人員同開開辦凡我洪門人士每人領捐三元前經李雲漢張錫敷二君週遊各埠募捐捐款其中已捐者固多未捐者亦復不少今再委譚義先生爲勸捐員屆時務望踴躍輸將勸捐義務是爲至要

民國拾年 三月廿四日 駐城埠坎東大教公總堂特啓

欲習工藝者請看 兼承接製造化學雲石檯面 檯面等物發售

鄙人研究西人學術三十餘年凡有關於民生日用之品無不專心考察務求精善即如繪畫五彩磁器製造化學雲石檯面及各種繪事之學皆可教授茲特將數言俾有志工藝者鑒焉 并請浩然教授相寓內

華人新埠一六四二號電話接洽

函授學校廣告

蓋聞璞玉以磨琢而器成。金刀以磨礱而寶見。以知學道同於攻玉。析理切於操刀。士君子夕惕朝乾。未嘗須臾稍懈。況乎飯牛尚能苦讀。負乘亦知橫經。慕道情殷。不必身列膠庠。猶專其心而好學者也。僕見海外青年聰明詔秀。殷殷向學者大不乏人。惟是僻處偏隅。因謀食生計。難欲負笈從師。又無暇晷。每有中途輟學之歎。今屢承各友以函授相請。所以有函授學校之設也。僕才識淺陋。豈敢高坐講堂。但文學商量。聊結天涯翰墨云爾

課程

(論文)(詩詞)(信札)(三科皆備)

如考證問答課學均聽其便

每星期作文式篇每月收金貳圓五毫如有志向學者請寄信金惠 下列掛號住址

在 雲 川 號

Chin Wing Chun Tong 440 Main Street Vancouver, B. C. of Canada.

在 廣 益 號

Tai Hon Kong Bo 445 Carrall Street Vancouver, B. C. of Canada.

P. O. Box 280

主幹 賴川學校陳心存啟 大漢公報伍萬翹

致公總堂啓事

爲通告事頃接檀山致公堂電稱懇親大會又復改期仰各支堂知照未可派代表前赴候日期更定再行佈告此佈

城埠致公總堂披露

承受生意廣告

啓者云坤卡路街門牌五百四十三號如意館生意原日係林益立佐建生德潤德英等合作所創今因林益立等因事回國別業應將股份舖底全盤生意頂與賴川學校承受準於六月八號在如意館當眾交易清楚若前日如意館有欠到中西數目各項等情仰即到報知逾期不報乃係自誤特此佈告

賴川學校



本公司由詩晏亞火車公司輪船者  
 公司乘車而來最為利便該兩  
 公司係代理本輪船接濟搭客  
 每日設有特別上等卡專載華  
 友快捷異常無論在某車站能  
 購車紙與旋港船票限三星期  
 由城開行回港一次準期升叁  
 天抵港本輪船之鉅大堅固床  
 位廣闊地方潔淨電火煖龍齊  
 備茶水福食豐足招待妥當久  
 已為華友來往者所稱讚若再  
 詳問請向代理人固蘭廠詩晏  
 亞兩火車公司各辦事處詢之  
 可能明白一切至出到雲埠與  
 城埠仰携票到華人代理處聲  
 明更得週旋一切

**▲詩晏亞火車公司啓事**  
 現接消息據稱僑加華人於移民入加例第廿  
 一條今已更改凡僑加華人於加總督宣布口  
 起由加掛號出口者于兩年期內隨時可復回  
 本境免納稅金此佈  
 梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及  
 城埠並新坑各魚溝者到來第處駕車紙紙  
 快快提妥當諸君賜顧特別歡迎

**▲來往船期**

西曆	船名
七月七号	布路地士那士
七月八号	刁沙
育升九	斜路卑利
八月號	千地利士
九月六	布路地士那士
十月号	刁沙

The Canadian National Railway  
 Or The Grand Trunk Pacific Railway  
 in connection with the  
 Blue Funnel Line of Steamers.  
 Dodwell & Co. General Agent.

**▲代理人**  
 城埠均安號 馬進 同啓  
 雲埠均安棧 馬駿



生事鶴鶴內外方脉寓城多利埠安和堂

啓者本店開張於  
多利數十年于茲  
專辦唐山油桶糯米  
京菓海味什貨俱全  
凡有貨色俱選各江  
上好貨物坑上各埠  
諸君光顧敬謝  
接濟香港 信銀兩

本堂制在玉高華埠寶東街四號門牌開張今辦到名德正神  
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散皆係真  
有良工精心製煉熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧  
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速  
●跌打吊傷止痛散 每盒三元

跌打之症乃人生最不利之事亦世人多不願見其痛極何云  
重傷爾失慎或跌傷風傷提傷切時不以為意宜料藥如精者  
無從消滅或曾服藥劑未得膏散以致凝結日深每遇天陰寒  
雨痠痛即發時痛時止若不急為調治寒為痼患終身凡係跌  
打瘀血未清者若用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀金愈  
永無復發無倫遠近跌打均能合用

曹統新  
內外方脈



諸醫主擅治奇難怪症并隨飲無偏步良方齊備各症  
遠年頑癬癰毒無效等症不妨試驗或其症步履艱難  
便差路遠隔難來就驗者可將病源自起至今逐一列明信  
內并列住址賜來或着辨症或者訂方或着付藥或取膏丹  
散定必如命從速付上決不延候 寓舊金山大埠廣生堂

神七百二十六號



三



國精造墨已開章  
 承印中西文件  
 新辦到各種小說  
 軒  
 HO SUN HING  
 438 MAIN STREET  
 VANCOUVER, B. C.  
 時款圖樣俱備有啟  
 副西字第貳字粒發售  
 438 MAIN STREET  
 VANCOUVER, B. C.

▲精製水龍  
廣告  
本號專接修整水龍  
喉并鑄冷熱水龍電  
燈自來火等件自備  
大車裝載各樣器具  
到門修整甚為利便  
并以廉價相就華友  
光顧由電話通知後  
速應命  
電話時慶叁九貳九  
D. Drummond  
329 Pender St. E.  
Rear  
Phone Sey. 3929  
Yamoutec, E. C.  
姊妹布杭文披霞  
本店在云古啤埠經  
歷有年今遷往廣安  
街照常營業專辦各  
山油糖糯米蘇餅雜  
貨俱全如蒙諸君光  
顧定必從廉收價以

**清血鮮毒百草藥汁**  
 賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有覺體質衰弱筋骨疲軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽斑疹連綿不絕其原因或由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃髓內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗頗著奇效專治一切花柳毒症新舊蘊毒如筋骨酸痛膿瘡腫痛爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕瘡班疹頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而○自新理固然也○服法 每次服一匙羹飯前早午晚鐘用清冷水沖服每日三次此藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清○分之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也 (○血代)  
 清血 百草藥汁 每樽一元五毛 寄費貴客自備  
 鮮毒 每打銀十五元  
 Eng Chow Co., 104 Pender, Street East Vancouver, B. C.  
 ▲總發行所雲高華埠五洲大藥房

華埠  
 生源廣  
 KWONG YUEN SANG CO.  
 178 Pender Street East  
 Phone Sey, 9046 Vancouver, B. C.  
 啓者本號由唐山...  
 幫增城絲苗米...  
 各江海味雜貨...  
 食用品俱全...  
 從廉茲新張伊始...  
 遠交易如蒙惠顧...  
 迎 喊線(詩風)三英  
 司事人林 栢旋  
 榮啟







**膏丹丸散經驗異**

總統治花柳搜骨丹  
每盒五圓

**五淋白濁止痛丸**  
每盒四圓

**三參補腎丸**  
每盒五圓

郵費在內

第一服此丸者老年虛年弱病後所由來皆因少年情入花叢，房事過度或因勞傷不節用藥得下餘毒日久毒入骨髓，所謂陰虛或陽虛症非難醫治有發生服用埋口藥水不消時，每日必自然發熱腫痛或再爛惟本醫生之懷濟良方食後無毒，傷口流出膿涎大小二便而去並無傷身痛苦之患必須先施，清內毒為本自自然愈立愈服此丸後三十天左右完全收功，水無復發之患第二團論生并症凡少年誤作客雜不食花，色以燥情一旦安足背脊痠痛遍身思慮斯時錢財耗盡行痔，此等難生不知凡幾服用藥未善或醫到半途而廢不知者以，為全愈未幾舊症其甚更難以逢下餘毒日後百病從此起，生日久毒入骨髓在手前腫痛或久穿破或變第四形圖，或鼻前角骨腫痛日久穿破或變第五形圖難生上頭部或耳，或鼻前角骨腫痛或變下脚底穿破此等奇難雜症雖從大學，堂畢業醫學士難以完全醫愈惟是本醫生今有靈丹妙藥專，此惡症其效如神倘染新花柳者是幸其和七仔一商來等，症食此搜骨丹限一禮拜，期十天之內完全收功，無轉則戒煙復發之患本，醫生製煉此丸其方係前，數百餘年老道遺下前傳，後故更得名師秘授書法，製煉成丸應盡濟世無數，有年歷試屢驗百發百中，遠近馳名非虛言也今本，醫生到美初創招牌本埠，揭名誠恐外埠同胞未及，週知能來就醫是以本醫，生將此丸功效說明如，患花柳疾注意諸君購此，丸服之早日脫離苦海不，論何等重症一服此丸忠處即愈男若少壯不收口醫可服之倘，遇尋常輕微無論何處腫痛膿血湧流久不收口醫可服之倘，一服此丸之後三天內消腫十天之外完全收功水無復發，之患矣此丸功力甚大幸勿輕視食此丸後務須內毒必愈隨，出可保身體無礙不用多參別方自然搜清內毒症必愈隨，症七天重症十日全愈百發百中之良方中外馳名第一家，藥如初期染毒連食五六樽全愈如遇三個月外每年要食六，七樽斷不難癒亦無他處之患如有侯食志在救世永粉水銀藥，斷難尋藥進食二樽包能解毒本醫生志在濟世不論親朋好，見世人治此症妄用劫斷斷難痊以至人宗嗣絕嗣終身，不知凡幾其害非小心實不忍本醫生特選西材精料炮製，斯丸不寒不燥每粒花柳能動到天地如有用過之人買貨，藥瓶內附白濁補種書查本醫生丸後服十二點鐘內完全止，痛白濁七天收功水無復發之患凡體白濁不可快意若快意，有後患餘毒未清日後百病從此發生謹誌。

本醫局設在洲美大馬路市作頓門牌  
零五十五號醫生姚樹南啓 如有信札到  
來取藥請下西門門牌村來萬無一失

**經** ▲男女肚痛散每盅一員  
**驗** ▲埋口牛肌散每罇一員  
▲埋口白藥膏每罇一員

筒 六 七

房藥南樹姚正山金  
YEW SHEE NAM CO.  
1055 STOCKTON ST. P.O. Box 2255  
San Francisco Cal. U.S.A.

**廿餘年花柳症一掃而清** ● 救世靈藥 ●  
 啟者昨接先生付來妙藥丸壹圓見功效頗速先生言善先生好似前二藥藥酒  
 一月出過兩瓶現來付銀十元此藥實為白濁之聖藥也廿餘年花柳症一掃而清  
 大藥丸一樽價銀十元七年之久中西各藥盡試無效同救世靈藥丸全身發熱白濁  
 夜痛若其痛極者服此藥到病除云及現下喉痛所苦一位納蘭南生醫士言花柳  
 症者雖難醫者有五六種發源各異因花柳症理由是以以付銀一十五元求取清藥  
 者廿三樽食之大奇功再取三樽各樣俱全靈藥是神仙妙藥藥先生之靈藥以  
 為藥效甚奇實同病者知所問津焉民國五年十月十六號 納蘭南生啟

# 萬應搜骨丹屢醫各種奇難雜症奏效如神

此上便論指明醫者種花柳症以及食丸之功致蓋搜骨  
 丹一味不但搜骨花柳一科即諸般百病用之亦妙誠為病  
 者不晚以致藥而不同今將各症列明以告病者不論有  
 何苦毒症皆宜先服此丹三四天立能解散或不解散亦  
 可減輕其甚有益無損必先著明此單令病者存心食  
 丸切勿驚異今將各種奇難雜症列明除花柳大症之  
 外其餘各病服此搜骨丹並無口瘡頭腫牙痛痰涎  
 流出等患亦不辛苦每日不過滑腸三次耳他症  
 柳毒門一科內分三種第一種由本之近花柳症花柳  
 場傳染而來第二種由別人床褥廁所衣服面中食  
 品傳染所致第三種受之先後天謂之胎毒即是由  
 父母傳染所致此乃又係花柳之毒無疑蓋花柳之  
 毒症深者近於瘋癲因其有端出聚於肌膚故也此  
 等毒種可遺下子孫三代亦受其累人多不明其身  
 弊之毒從何而來屢食者等其妙因品鵲鴨喉爛之  
 類其有毒之垢雖不合衛生其毒日積月積或感觸四時  
 不正之氣或因五臟積毒未散血氣不和以致帶出皮  
 膚自後百病發生又不曉用搜骨之劑是以其症越久  
 越頑富者尚能延醫貧者勢將束手因之殞命者大  
 不乏人誠可惜也蓋搜骨丹有扶元之功有逐毒之力幸  
 勿輕視不論男女老幼或坐落陽毒大瘡乳癰乳岩  
 背庖瘡癰疽瘰癧核氣核爛喉爛舌爛內爛脚無名  
 腫風濕骨痛肚中鬱熱濕毒癰瘡各種痔瘡大  
 小不通一切諸症吞服此丹立見功效每日服三四次其  
 蓋從大便而出誠起死回生之至寶丹也本醫士所費  
 拾種奇難雜症皆以搜骨丹為開導之良劑百發百  
 療奏效如神名為換血金丹誠不謬矣凡患症者  
 請嘗試之方知其妙

男老幼	孕婦孩童	常時食之	可保無病
而且有益	食丸之法	加減見機	小孩有疾
十歲以上	精神則加	辛苦則減	不致變症
救世是再	放心用之	此方之妙	乃是和信
數代以來	竹之有致	親自泡製	不惜工本
消流最廣	名震環球	每樽二料	定價伍員
發行價值	另行商議	所用郵費	買者自理

**● 恭頌良醫**  
 大國手桃樹南先生者今外仙良醫也心膽手敏特錄恩德續續傳揚妙方他藥花柳丸救火  
 疾苦利登同胞功大矣弟向染花柳症症食別藥丸雖愈復發連服數劑醫藥三箇  
 月見結實痛苦難堪成癰瘡腫中內醫士調治時竟無效如蒙友人指示在桃先生買得  
 花柳丸一料服之服盡即愈喜不自勝謹登數言鳴謝救救不忘先生再造之德俾患花柳者  
 知所問津焉  
 大國手桃樹南先生者今外仙良醫也心膽手敏特錄恩德續續傳揚妙方他藥花柳丸救火  
 疾苦利登同胞功大矣弟向染花柳症症食別藥丸雖愈復發連服數劑醫藥三箇  
 月見結實痛苦難堪成癰瘡腫中內醫士調治時竟無效如蒙友人指示在桃先生買得  
 花柳丸一料服之服盡即愈喜不自勝謹登數言鳴謝救救不忘先生再造之德俾患花柳者  
 知所問津焉

**● 一見良醫百病消除**  
 大國手桃樹南先生者今外仙良醫也心膽手敏特錄恩德續續傳揚妙方他藥花柳丸救火  
 疾苦利登同胞功大矣弟向染花柳症症食別藥丸雖愈復發連服數劑醫藥三箇  
 月見結實痛苦難堪成癰瘡腫中內醫士調治時竟無效如蒙友人指示在桃先生買得  
 花柳丸一料服之服盡即愈喜不自勝謹登數言鳴謝救救不忘先生再造之德俾患花柳者  
 知所問津焉

**● 萬家生佛救世靈丹**  
 大國手桃樹南先生者今外仙良醫也心膽手敏特錄恩德續續傳揚妙方他藥花柳丸救火  
 疾苦利登同胞功大矣弟向染花柳症症食別藥丸雖愈復發連服數劑醫藥三箇  
 月見結實痛苦難堪成癰瘡腫中內醫士調治時竟無效如蒙友人指示在桃先生買得  
 花柳丸一料服之服盡即愈喜不自勝謹登數言鳴謝救救不忘先生再造之德俾患花柳者  
 知所問津焉

▲特別廣告  
 啓者本店開設年多專辦  
 戶西雜貨參茸玉桂藥材  
 現辦大幫中國罐頭正蘇  
 鮑魚發行貨靚價廉并接  
 理滙單由香港中和堂轉  
 交快捷妥當僑胞光顧格  
 外歡迎  
 舖在面街五百零九號  
 電話(矢廢)五一叁六  
 乾豐號  
 大諄馬大治謹白  
 ▲廣告  
 本公司在片打街門牌三百一八號寶星  
 屢蒙僑胞惠顧殊多感  
 激今欲擴張生意  
 廣益公司  
 Kwong Yick Co.  
 318 Pender St. E.  
 VANCOUVER, B. C.  
 兼辦西人雜貨並代理  
 滙兌省港銀兩書信  
 快捷妥當僑胞光顧  
 顧倒履歡迎  
 誠失磨七三一七  
 廣益公司主人啓

本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧無  
更改良機器精益求精由中國辦來大  
幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無  
比諸君欲食親米幸賜顧焉。號並有  
大帮生油茶葉米糠米碎等貨價錢相  
宜如他埠貴客欲得機辦者祈來信  
知即當寄上

Sam Kee & Co.,  
147 Keefer St., Vancouver, B. C.

雲高華三記號啓

## 金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印  
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧  
付費自理

▲中西文厨書寶鑑每部七元五

▲黃軫章歐美厨書每部四元五

▲蔗糖製法每部二元 十部十五元

(通信處)  
Wah Ying Co. 658 Grant Ave.  
San Francisco, Cal. U.S.A.

協和安洋服店  
H. W. Owne, Co.  
Phone Sey. 1227  
504 Main Street,  
214 Pender, Street  
Vancouver, B. C.

司理盤 詔惠 同啓

本店現辦到暑天新款內外衣裳鞋靴襪  
帽大小號數齊備價錢尤廉平同胞光  
顧額外歡迎

義泰藥房  
G. HIGH Co.  
500 Main Street,  
Phone Sey. 3729  
Vancouver, B. C.

本藥房專售中西良藥化粧香品文房用具  
香烟藏糖剃刀鉸剪名伶唱碟留聲機器諸  
貨俱備取價廉平同胞賜顧特別歡迎遠者  
函購快捷付上  
印有留聲機器唱碟目錄函索即寄

▲接理環球電報  
雲埠義泰藥房啓

美盛金銀首飾  
MEE SHING  
53 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

本號設在片打街門牌五十三號專造金銀首  
飾特聘超等雕鏤工匠巧造中西時款花樣器  
皿俱用上足金葉貨真價實如假包換 僑胞  
光顧特別歡迎

▲喊線 (矢廢) 四九七七

司理人鄧湛隆啓

[illegible]